Межправительственная океанографическая комиссия (ЮНЕСКО)

СОВМЕСТНАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ ВМО/МОК ПО ОКЕАНОГРАФИИ И МОРСКОЙ МЕТЕОРОЛОГИИ (СКОММ)

JCOMM-III/Doc. 14.1 (1)

Генеральным секретарем ВМО Представлен: и Исполнительным секретарем

MOK/ЮНЕСКО

английский

Дата: 15.10.2009 г.

Марракеш, Марокко

Пункт повестки дня: 14.1

ПРОГРАММА И ПЛАНИРОВАНИЕ СКОММ

СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ ВМО И МОК/ЮНЕСКО И СТРАТЕГИЯ СКОММ; МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СКОММ

РЕЗЮМЕ

ВОПРОСЫ ДЛЯ ОБСУЖДЕНИЯ:

- 1. Стратегическое планирование ВМО и МОК/ЮНЕСКО
- 2. Стратегия СКОММ, приведенная в соответствие со стратегическим планированием ВМО и МОК/ЮНЕСКО
- 3. Новый круг обязанностей СКОММ

ТРЕБУЕМЫЕ РЕШЕНИЯ/ДЕЙСТВИЯ:

Комиссии предлагается:

ТРЕТЬЯ СЕССИЯ

4-11 ноября 2009 г.

- а) утвердить текст, проект которого приводится в приложении A, для включения в общее резюме работы СКОММ-III;
- b) принять рекомендацию 14.1/1 (СКОММ-III) Круг обязанностей СКОММ, проект которой приводится в приложении В.

ССЫЛКА(И):

- 1. Сокращенный окончательный отчет с резолюциями Тринадцатого конгресса ВМО (ВМО-№ 902)
- 2. Сокращенные окончательные отчеты с резолюциями шестидесятой (ВМО-№ 1032) и шестьдесят первой (ВМО-№ 1042) сессий Исполнительного Совета ВМО
- 3. Общий регламент ВМО (ВМО-№ 15; приложение III; Ссылка: правило 179)
- 4. Стратегический план ВМО (ВМО-№ 1028)
- 5. Окончательный отчет совещания президентов технических комиссий 2009 г.
- 6. Краткие отчеты двадцатой (MOK-XX) и двадцать пятой (MOK-XXV) сессий Ассамблеи МОК/ЮНЕСКО
- 7. Среднесрочная стратегия МОК/ЮНЕСКО (2008-2014 гг.) (Резолюция ИС-ХХХІХ.1)
- 8. Сокращенный окончательный отчет с резолюциями и рекомендациями второй сессии СКОММ (ВМО-№ 995)

СОДЕРЖАНИЕ ДОКУМЕНТА:

Приложение(я) для включения в окончательный отчет:

- Проект текста для включения в общее резюме работы СКОММ-III
- В. Проект рекомендации 14.1/1 (СКОММ-III) Круг обязанностей СКОММ

Сопутствующий документ для информации:

JCOMM-III/BM. 14.1 (1): Справочный материал по Стратегическому плану ВМО и Среднесрочной стратегии МОК/ЮНЕСКО (имеется только на английском языке)

ПРОЕКТ ТЕКСТА ДЛЯ ВКЛЮЧЕНИЯ В ОБЩЕЕ РЕЗЮМЕ РАБОТЫ СКОММ-III

- 14. ПРОГРАММА И ПЛАНИРОВАНИЕ СКОММ (пункт 14 повестки дня)
- 14.1 СТРАТЕГИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ ВМО И МОК/ЮНЕСКО И СТРАТЕГИЯ СКОММ; МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СКОММ (ПУНКТ 14.1 ПОВЕСТКИ ДНЯ)

Стратегическое планирование

- Комиссия напомнила о том, что нынешний круг обязанностей Комиссии был утвержден в связи с учреждением СКОММ в 1999 г. Тринадцатым конгрессом ВМО и двадцатой сессией Ассамблеи МОК/ЮНЕСКО. Как зафиксировано в рамках пункта 4 повестки дня, Комиссия отметила, что на совещании президентов технических комиссий 2009 г., действуя в соответствии с рекомендацией стран-членов и Исполнительного Совета, было согласовано, что круг обязанностей технических комиссий нуждается в пересмотре с целью его увязки с подходом ВМО, основанным на управлении, ориентированном на достижение результатов, и с общими целями и стратегическими направлениями деятельности Организации. Подтверждая выраженную руководящими органами ВМО и МОК/ЮНЕСКО настоятельную необходимость для СКОММ привести в соответствие осуществление деятельности и ее конечных результатов с процессом в отношении ожидаемых результатов ВМО и направлений деятельности по Среднесрочной стратегии МОК/ЮНЕСКО, Комиссия рассмотрела и предложила измененный вариант ее круга обязанностей. Данный вариант круга обязанностей структурно разбит на задачи, которые являются общими для всех технических комиссий ВМО и относятся также к основным вспомогательным органам МОК/ЮНЕСКО, и на обязанности, которые присущи только СКОММ. Комиссия приняла рекомендацию 14.1/1 (СКОММ-III) – Круг обязанностей СКОММ.
- 14.1.2 Комиссия напомнила о том, что на своей второй сессии (СКОММ-II, Галифакс, сентябрь 2005 г.) она рассмотрела и приняла Документ о стратегии СКОММ, вариант 1 которого был впоследствии опубликован и имеется по адресу: http://www.jcomm.info. Она признала, что данная стратегия должна быть динамично эволюционирующим документом, а также что она должна быть тесно увязана и находиться в соответствии с общими организационными целями, стратегиями и ожидаемыми результатами как ВМО, так и МОК/ЮНЕСКО. Отметив, что в период времени после СКОММ-II ВМО приняла Стратегический план на период 2008-2011 гг., а МОК/ЮНЕСКО аналогичным образом приняла Среднесрочную стратегию на 2008-2014 гг., Комиссия согласилась с тем, что необходимо пересмотреть и обновить данный документ для приведения его в соответствие, частности с ожидаемыми результатами ВМО и направлениями деятельности МОК/ЮНЕСКО, которые включены в их соответствующие стратегические планы. Комиссия рассмотрела, внесла изменения и утвердила сводное резюме Документа о стратегии СКОММ на 2010-2013 гг. в том виде, как оно приводится в дополнении к настоящему пункту. При этом Комиссия подтвердила то, что стратегия СКОММ продолжает оставаться динамичным документом, и поручила сопрезидентам и Комитету по управлению завершить работу над этим документом на основе решений, принятых во время сессии; рассматривать его на регулярной основе и вносить изменения по мере необходимости в течение предстоящего межсессионного периода в свете пересмотра стратегий ВМО и МОК/ЮНЕСКО в целом. Она поручила Секретариатам опубликовать пересмотренный Документ о стратегии СКОММ в электронном виде и поместить его на веб-сайте СКОММ.

Дополнение к пункту 14.1.2 общего резюме работы СКОММ-III Стратегия СКОММ на 2010-2013 гг.

Сводное резюме

Совместная техническая комиссия ВМО/МОК по океанографии и морской метеорологии (СКОММ) была образована ее организациями-учредителями Всемирной Метеорологической Организацией и Межправительственной океанографической комиссией (ЮНЕСКО) в 1999 г. с целью координации во всемирном масштабе морского метеорологического и океанографического обслуживания и содействующих ему программ наблюдений, управления данными и наращивания потенциала.

Как сформулировано в документах стратегического планирования ВМО и МОК/ЮНЕСКО, социально-экономические факторы, требующие безотлагательного рассмотрения, диктуют необходимость целенаправленного повышения качества метеорологической, климатической, гидрологической и связанной с ней информации об океане и окружающей среде и соответствующего обслуживания. В то же время, пока будущее состояние океанов остается неясным, существует необходимость обеспечения того, чтобы общество и разработчики политики были лучше информированы о воздействии океанов на человечество и влиянии человеческой деятельности на Мировой океан. СКОММ разработала концепцию развития, цели и план работы, которые непосредственно связаны с этими оценками.

СКОММ осуществляет координацию полностью интегрированной глобальной системы морских наблюдений, управления данными и обслуживания, которая использует современные технологии и возможности, разрабатывает и рекомендует стандарты и процедуры для этой системы; реагирует на изменяющиеся потребности пользователей морских данных и другой продукции, а также имеет широкую программу по наращиванию национального потенциала всех морских государств. Долгосрочные задачи СКОММ состоят в следующем: (i) расширять предоставление морского метеорологического и океанографического обслуживания; (ii) координировать расширение и поддержание в рабочем состоянии на долгосрочной основе комплексной глобальной системы морских метеорологических и океанографических наблюдений и управления данными в контексте ГСНО и ИГСН ВМО/ИСВ и в качестве вклада в ГЕОСС; и (iii) управлять развитием эффективной и результативной программы, охватывающей все морские странычлены/государства-члены.

Основой для документов стратегического планирования ВМО и МОК/ЮНЕСКО являются согласованные комплекты ожидаемых результатов и направлений деятельности соответственно. Работа СКОММ на протяжении периода 2010-2013 гг. внесет вклад в достижение ожидаемых результатов ВМО и выполнение деятельности МОК/ЮНЕСКО в ряде частично совпадающих, но дополняющих друг друга направлений, а именно:

<u>Ожидаемые результаты ВМО 1, 2, 6 и 7 и также направления деятельности</u> МОК/ЮНЕСКО 1(a), 1(b), 3(a), 3(c), 4(a) и 4(c):

Координировать, разрабатывать и рекомендовать стандарты и процедуры для использования в работе стран-членов/государств-членов по всеобъемлющему сбору, обмену, доступу, интерпретации, применению и предоставлению морских метеорологических и океанографических данных, информации, прогнозов и предупреждений, на которых основываются морское метеорологическое и океанографическое обслуживание и процессы принятия решений по вопросам, связанным с морем.

<u>Ожидаемые результаты ВМО 3, 4, 6 и 7 и также направления деятельности</u> МОК/ЮНЕСКО 2(a), 2(b), 2(c), 3(a), 3(c) и 4(a):

Координировать, разрабатывать и рекомендовать стандарты и процедуры для использования в работе стран-членов/государств-членов по всеобъемлющему сбору, управлению, обмену и архивации высококачественных морских метеорологических и океанографических данных, информации и продукции, на которых основываются климатические исследования, предсказания и обслуживание, а также стратегии в области воздействия климата и адаптации.

<u>Ожидаемые результаты ВМО 5, 6 и 7 и также направления деятельности</u> МОК/ЮНЕСКО 3(a), 3(b), 3(c), 4(a) и 4(b):

Стимулировать и содействовать на международном уровне взаимному обмену практическим опытом осуществления, передаче технологии и совместному использованию результатов научных исследований, а также оказывать поддержку соответствующему образованию и подготовке кадров с целью удовлетворения потребностей развития потенциала национальных учреждений и других организаций, которые играют определенную роль в обеспечении морского метеорологического и океанографического обслуживания.

В этой связи Комиссия уделит особое внимание вопросам образования и подготовки кадров, а также инициативам по передаче технологии производства морских метеорологических и океанографических данных, продукции и обслуживания, что отвечает конкретным нуждам развивающихся стран с особым упором на потребности наименее развитых стран (НРС) и малых островных развивающихся государств (СИДС) и также содействует наращиванию их потенциала. Кроме того, Комиссия будет оказывать поддержку, сотрудничеству между ВМО, МОК и другими учреждениями системы ООН, которые являются членами сети «ООН-Океаны», Международной гидрографической организации (МГО), Международного совета по науке (МСНС), а также другими правительственными и неправительственными организациями, частным сектором и, кроме того, организациями пользователей в вопросах, связанных с морской метеорологией и океанографией.

Работа СКОММ будет выполняться под руководством Комитета по управлению и в рамках трех программных областей (Наблюдения, Управление данными и Прогностические системы и обслуживание), их вспомогательных групп экспертов и целевых групп, а также многоплановых видов деятельности по наращиванию потенциала, управлению качеством и потребностям в данных наблюдений. Стратегия СКОММ предусматривает уделение повышенного внимания вопросам взаимодействия как в рамках СКОММ, так и на внешней арене, с морскими пользователями, партнерами и заинтересованными сторонами.

Получение откликов от морских потребителей имеет принципиальное значение для успешного осуществления программы работы СКОММ. Некоторые механизмы оценки эффективности выполнения программ и удовлетворенности морских пользователей и участвующих сторон уже существуют, а усиленные механизмы будут иметь важнейшее значение, так как будут помогать обеспечивать регулярность отзывов и определять направления развития СКОММ.

СКОММ имеет широкомасштабную и сложную программу работы. Она обладает перспективой достижения значительной потенциальной выгоды для всех стран-членов/государств-членов в долгосрочной эксплуатации скоординированной интегрированной глобальной системы океанографических и морских метеорологических наблюдений, управления данными, прогнозирования и обслуживания. Осуществление программы работы Комиссии будет долгосрочным комплексным процессом, требующим поэтапного повторяющегося и экономически эффективного подхода в течение длительного периода времени.

ПРОЕКТ РЕКОМЕНДАЦИИ

Рек. 14.1/1 (СКОММ-III) - КРУГ ОБЯЗАННОСТЕЙ СКОММ

СОВМЕСТНАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ ВМО/МОК ПО ОКЕАНОГРАФИИ И МОРСКОЙ МЕТЕОРОЛОГИИ,

Принимая во внимание:

- Сокращенный окончательный отчет с резолюциями Тринадцатого конгресса ВМО (ВМО-№ 902);
- 2) Краткий отчет двадцатой сессии Ассамблеи МОК/ЮНЕСКО (МОК-ХХ);
- 3) Окончательный отчет совещания президентов технических комиссий ВМО 2009 года (Женева, февраль 2009 г.);
- 4) Стратегический план ВМО (ВМО-№ 1028);
- 5) Среднесрочную стратегию МОК/ЮНЕСКО (2008-2014 гг.) (резолюция ИС-ХХХІХ.1),

Признавая, что действующий круг обязанностей СКОММ успешно выполнил свою задачу, обеспечивая общие организационные задачи и стратегические планы как ВМО, так и МОК/ЮНЕСКО на протяжении первых десяти лет ее существования,

Учитывая в то же время, что:

- 1) Круг обязанностей всех технических комиссий ВМО должен быть увязан и быть в соответствии с подходом ВМО, основанным на управлении, ориентированном на достижение конкретных результатов, и с общими целями и стратегическими направлениями Организации, а также иметь общую структуру;
- 2) Существует также необходимость того, чтобы деятельность СКОММ соответствовала процессам планирования МОК/ЮНЕСКО и целям и стратегии Организации,

Рекомендует, чтобы круг обязанностей СКОММ был таким, каким он указан в дополнении 1 к настоящей рекомендации.

Поручает Генеральному секретарю ВМО и Исполнительному секретарю МОК/ЮНЕСКО довести в 2010 г. эту рекомендацию до внимания Исполнительных Советов ВМО и МОК/ЮНЕСКО для их рассмотрения.

Дополнения: 2

Дополнение 1 к проекту рекомендации 14.1/1 (СКОММ-III)

КРУГ ОБЯЗАННОСТЕЙ СКОММ

Совместная техническая комиссия ВМО/МОК по океанографии и морской метеорологии (СКОММ) в качестве вклада в достижение основополагающих целей и ожидаемых результатов ВМО и МОК/ЮНЕСКО должна:

Ожидаемые результаты ВМО 1, 2, 6 и 7 и также направления деятельности МОК/ЮНЕСКО 1(a), 1(b), 3(a), 3(c), 4(a) и 4(c):

Координировать, разрабатывать и рекомендовать стандарты и процедуры для использования в работе стран-членов/государств-членов по всеобъемлющему сбору, обмену, доступу, интерпретации, применению и предоставлению морских метеорологических и океанографических данных, информации, прогнозов и предупреждений, на которых основываются морское метеорологическое и океанографическое обслуживание и процессы принятия решений по вопросам, связанным с морем.

Ожидаемые результаты ВМО 3, 4, 6 и 7 и также направления деятельности МОК/ЮНЕСКО 2(a), 2(b), 2(c), 3(a), 3(c) и 4(a):

Координировать, разрабатывать и рекомендовать стандарты и процедуры для использования в работе стран-членов/государств-членов по всеобъемлющему сбору, управлению, обмену и архивации высококачественных морских метеорологических и океанографических данных, информации и продукции, на которых основываются климатические исследования, предсказания и обслуживание, а также стратегии в области воздействия климата и адаптации.

Ожидаемые результаты BMO 5, 6 и 7 и также направления деятельности MOK/ЮНЕСКО 3(a), 3(b), 3(c), 4(a) и 4(b):

Стимулировать и содействовать на международном уровне взаимному обмену практическим опытом осуществления, передаче технологии и совместному использованию результатов научных исследований, а также оказывать поддержку соответствующему образованию и подготовке кадров с целью удовлетворения потребностей развития потенциала национальных учреждений и других организаций, которые играют определенную роль в обеспечении морского метеорологического и океанографического обслуживания.

В этой связи Комиссия уделит особое внимание вопросам образования и подготовки кадров, а также инициативам по передаче технологии производства морских метеорологических и океанографических данных, продукции и обслуживания, что отвечает конкретным нуждам развивающихся стран с особым упором на потребности наименее развитых стран (НРС) и малых островных развивающихся государств (СИДС) и также содействует наращиванию их потенциала. Кроме того, Комиссия будет оказывать поддержку, сотрудничеству между ВМО, МОК и другими учреждениями системы ООН, которые являются членами сети «ООН-Океаны», Международной гидрографической организации (МГО), Международного совета по науке (МСНС), а также другими правительственными и неправительственными организациями, частным сектором и, кроме того, организациями пользователей в вопросах, связанных с морской метеорологией и океанографией.

В рамках своего круга обязанностей, как определено выше, и в соответствии с Техническим регламентом ВМО и руководящими документами МОК/ЮНЕСКО Совместная техническая комиссия ВМО и МОК/ЮНЕСКО должна:

- 1. Изучать и следить за достижениями науки и техники, информировать странычлены/государства-члены и консультировать Конгресс ВМО, Ассамблею МОК/ЮНЕСКО, Исполнительные Советы ВМО и МОК/ЮНЕСКО и другие конституционные и основные вспомогательные органы по этим достижениям и их применениям;
- 2. Разрабатывать для рассмотрения Исполнительными Советами ВМО и МОК/ЮНЕСКО, Конгрессом ВМО и Ассамблеей МОК/ЮНЕСКО предложения по международным стандартам для методов, процедур, методик и оперативной практики в области технического потенциала, включая, в частности, соответствующие части Технического потенциала ВМО, связанные с морской деятельностью руководства и наставления ВМО и МОК/ЮНЕСКО;
- 3. Под общим руководством Конгресса ВМО, Ассамблеи МОК/ЮНЕСКО и Исполнительных Советов ВМО и МОК/ЮНЕСКО выполнять функции, если необходимо, во взаимодействии с другими органами, касающиеся планирования, осуществления и оценки деятельности двух Организаций в области научных и технических программ;
- 4. Обеспечивать форум для рассмотрения и решения соответствующих научных и технических вопросов;
- 5. На основе потребностей стран-членов/государств-членов способствовать подготовке кадров посредством оказания помощи в организации научных и практических семинаров, а также в подготовке соответствующих материалов и развитии других подходящих механизмов для передачи знаний, технологии и методик, включая результаты исследований, между странами-членами/государствами-членами;
- 6. Способствовать международному сотрудничеству и поддерживать через соответствующие каналы тесное сотрудничество по научным и техническим вопросам с другими международными организациями;
- 7. При необходимости, вносить соответствующие рекомендации руководящим органам ВМО и МОК/ЮНЕСКО.

Дополнение 2 к проекту рекомендации 14.1/1 (CKOMM-III)

Ожидаемые результаты ВМО

- 1. Расширение возможностей стран-членов для предоставления высококачественных прогнозов, информации и обслуживания, связанных с погодой, климатом, водой и соответствующими элементами окружающей среды, а также для улучшения доступа к ним в соответствии с потребностями пользователей и для обеспечения возможности их использования в процессе принятия решений во всех соответствующих социальных секторах.
- 2. Расширение возможностей стран-членов для уменьшения рисков и потенциальных последствий опасных явлений, связанных с погодой, климатом и водой и соответствующими элементами окружающей среды.
- 3. Расширение возможностей НМГС по выпуску более качественной метеорологической, климатической, гидрологической и связанной с ними информации об окружающей среде, прогнозов и предупреждений, в частности в поддержку стратегий в области воздействий климата и адаптации.
- 4. Расширение возможностей стран-членов для доступа к интегрированным и оперативно совместимым системам наземного и космического базирования, их разработки, ввода в действие и использования для метеорологических, климатических и гидрологических наблюдений на основе мировых стандартов, установленных ВМО, а также связанных с этим наблюдений за окружающей средой.
- 5. Расширение возможностей стран-членов для содействия укреплению общемирового научно-исследовательского потенциала в целях развития науки и технологий в области погоды, климата, воды и окружающей среды и получения соответствующей выгоды.
- 6. Расширение возможностей НМГС, в частности развивающихся и наименее развитых стран, по выполнению их мандатов.
- 7. Налаживание новых и укрепление партнерских отношений и сотрудничества в целях совершенствования деятельности НМГС в области предоставления обслуживания и повышения значимости вклада ВМО в рамках системы ООН, соответствующих международных конвенций и национальных стратегий.
- 8. Эффективная и действенная Организация.

Направления деятельности МОК/ЮНЕСКО

- 1а. Содействовать созданию комплексных и устойчивых систем мониторинга и предупреждения прибрежных и океанических стихийных бедствий в тесном сотрудничестве, В случае необходимости, соответствующими С другими межправительственными организациями на основе использования усовершенствованных прибрежных и океанических сетей, включая мероприятия в области образования и подготовки кадров.
- 1b. Осуществление образовательной деятельности в общинах, проживающих в зонах риска, в отношении мер, направленных на предупреждение воздействия стихийных бедствий, обеспечение готовности к ним и смягчение их последствий.
- 2а. Обеспечение лучшего понимания роли океана в изменчивости и изменении климата.

- 2b. Содействие совершенствованию прогнозирования изменений климата путем океанических наблюдений и изучения процессов в региональном и глобальном масштабах.
- 2с. Достижение лучшего понимания последствий изменчивости и изменения климата для разнообразия морских экосистем и их живых ресурсов.
- 3а. Активное содействие регулярному процессу глобального освещения и оценки состояния морской среды, включая социально-экономические аспекты.
- 3b. Дальнейшее осуществление исследований и мониторинга, необходимых для предотвращения ухудшения морской среды, сохранения биоразнообразия и устойчивого использования морской среды обитания.
- 3с. Определение и разработка методов создания и наращивания потенциала, необходимого для сохранения здоровых океанических экосистем, с уделением особого внимания удовлетворению региональных потребностей.
- 4а. Расширение регионального сотрудничества и участия государств-членов путем наращивания потенциала и передачи технологии и принятия мер по укреплению возможностей региональных вспомогательных органов МОК и децентрализованных бюро МОК.
- 4b. Содействие наукам, связанным с управлением ресурсами океана и прибрежной зоны.
- 4c. Содействие разработке и применению средств поддержки принятия решений, позволяющих повысить эффективность комплексного управления океанами и прибрежными зонами.